

**TALLINNA
FARMAATSIATEHASE AS**

2005.aasta 9 kuu auditeerimata vahearuanne

Äriühingu nimetus	TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS
Äriregistri number	10093221
Aadress	Tondi 33 11316 Tallinn
Telefon	+372 612 0201
Faks	+372 612 0330
E-mail	farma@tft.ee
Majandusaasta algus	1. jaanuar 2005
Majandusaasta lõpp	31. detsember 2005
Põhitegevusala	Ravimite tootmine
Audiitorkontroll	AS Deloitte Audit Eesti

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

BILANSID

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

VARAD	Lisa	30.09.2005 EEK	31.12.2004 EEK	30.09.2005 EUR	31.12.2004 EUR
Käibevara					
Raha ja pangakontod	2	1 013	308	65	20
Nõuded ostjate vastu ja muud lühiajalised nõuded	3	18 981	26 766	1 213	1 711
Varud	4	5 305	4 654	339	297
Käibevara kokku		25 299	31 728	1 617	2 028
Põhivara					
Muud pikaajalised nõuded		-	105	-	7
Materiaalne põhivara	5	29 181	29 649	1 865	1 894
Immateriaalne põhivara	6	327	392	21	25
Põhivara kokku		29 508	30 146	1 886	1 926
VARAD KOKKU		54 807	61 874	3 503	3 954
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL					
Lühiajalised kohustused					
Lühiajalised võlakohustused	7	199	768	13	49
Võlad hankijatele ja muud lühiajalised kohustused	8	5 056	9 346	323	597
Lühiajalised kohustused kokku		5 255	10 114	336	646
Pikaajalised kohustused					
Pikaajalised võlakohustused	7	536	536	34	34
Pikaajalised kohustused kokku		536	536	34	34
Kohustused kokku		5 791	10 650	370	680
Omakapital					
Aktsiakapital nimiväärtuses	9	12 500	12 500	799	799
Reservid		2 316	2 316	148	148
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		36 408	33 301	2 327	2 128
Aruandeperioodi kasum (kahjum)		(2 208)	3 107	(141)	199
Omakapital kokku		49 016	51 224	3 133	3 274
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		54 807	61 874	3 503	3 954

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

KASUMIARUANDED

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

	Lisa	01.07.2005- 30.09.2005	01.07.2004- 30.09.2004	01.01.2005- 30.09.2005	01.01.2004- 30.09.2004
		EEK	EEK	EEK	EEK
Müügitulu	10	6 937	9 486	33 942	49 608
Muud äritulud	11	119	177	230	1 828
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus		1 271	2 327	(891)	(5 620)
Kaubad, toore, materjal ja teenused	12	(5 314)	(6 929)	(20 335)	(22 273)
Mitmesugused tegevuskulud	13	(1 024)	(2 815)	(3 140)	(7 657)
Tööjõukulud	14	(3 156)	(2 566)	(9 520)	(8 989)
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5,6	(760)	(932)	(2 299)	(2 773)
Muud ärikulud		(35)	372	(182)	(398)
Ärikasum		(1 962)	(880)	(2 195)	3 726
Finantstulud ja -kulud		(16)	(28)	(13)	(74)
Aruandeperioodi puhaskasum (kahjum)		(1 978)	(908)	(2 208)	3 652
Puhaskasum (kahjum) aktsia kohta	15	(1.58)	(0.73)	(1.77)	2.92

	Lisa	01.07.2005- 30.09.2005	01.07.2004- 30.09.2004	01.01.2005- 30.09.2005	01.01.2004- 30.09.2004
		EUR	EUR	EUR	EUR
Müügitulu	10	443	606	2 169	3 171
Muud äritulud	11	8	12	15	116
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus		81	149	(57)	(359)
Kaubad, toore, materjal ja teenused	12	(340)	(443)	(1 299)	(1 424)
Mitmesugused tegevuskulud	13	(65)	(180)	(201)	(489)
Tööjõukulud	14	(202)	(164)	(608)	(575)
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5,6	(48)	(60)	(147)	(176)
Muud ärikulud		(2)	24	(12)	(26)
Ärikasum		(125)	(56)	(140)	238
Finantstulud ja -kulud		(1)	(2)	(1)	(5)
Aruandeperioodi puhaskasum (kahjum)		(126)	(58)	(141)	233
Puhaskasum (kahjum) aktsia kohta	15	(0.10)	(0.05)	(0.11)	0.19

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANDED

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

	Aktsia- kapital EEK	Reservid EEK	Eelmiste perioodide jaotamata kasum EEK	Aruande- aasta kasum EEK	Kokku EEK
31. detsember 2003	12 500	2 316	23 073	10 228	48 117
Aruandeaasta kasumi suunamine eelmiste perioodide kasumisse	-		10 228	(10 228)	-
2004.a 9 kuu kasum	-	-	-	3 652	3 652
30. september 2004	12 500	2 316	33 301	3 652	51 769
31. detsember 2004	12 500	2 316	33 301	3 107	51 224
Aruandeaasta kasumi suunamine eelmiste perioodide kasumisse	-	-	3 107	(3 107)	-
2005.a. 9 kuu kahjum	-	-		(2 208)	(2 208)
30. september 2005	12 500	2 316	36 408	(2 208)	49 016

	Aktsia- kapital EUR	Reservid EUR	Eelmiste perioodide jaotamata kasum EUR	Aruande- aasta kasum EUR	Kokku EUR
31. detsember 2003	799	148	1 475	653	3 075
Aruandeaasta kasumi suunamine eelmiste perioodide kasumisse	-	-	653	(653)	-
2004.a 9 kuu kasum	-	-	-	233	233
30. september 2004	799	148	2 128	233	3 308
31. detsember 2004	799	148	2 128	199	3 274
Aruandeaasta kasumi suunamine eelmiste perioodide kasumisse	-		199	(199)	-
2005.a. 9 kuu kahjum	-			(141)	(141)
30. september 2005	799	148	2 327	(141)	3 133

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

RAHAVOOGUDE ARUANDED

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

	Lisa	01.01.2005- 30.09.2005	01.01.2004- 30.09.2004	01.01.2005- 30.09.2005	01.01.2004- 30.09.2004
		EEK	EEK	EUR	EUR
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST					
Aruandeaasta puhaskasum		(2 208)	3 652	(141)	233
Kasumi teisendamine neto rahavooks					
äritegevusest:					
Põhivara kulum	5,6	2 299	2 773	147	176
Kasum põhivara müügist	5	-	(2)	-	-
Intressitulu		(3)	(9)	-	-
Intressikulu		59	99	4	6
Muutused käibevarades ja kohustustes:					
Nõuded ostjate vastu ja muud lühiajalised nõuded		7 755	(12 932)	495	(826)
Varud		(651)	5 434	(42)	347
Võlad hankijatele ja muud lühiajalised kohustused		(4 290)	1 963	(274)	125
Rahavood äritegevusest kokku		2 961	978	189	61
RAHAVOOD					
 INVESTEERIMISTEGEVUSEST					
Põhivara soetamine	5,6	(1 766)	(1 400)	(113)	(90)
Põhivara müük	5	-	6	-	1
Antud laenude tagasimaksed		135	256	9	17
Saadud intressid		3	10	-	1
Rahavood investeerimistegevusest kokku		(1 628)	(1 128)	(104)	(71)
RAHAVOOD					
 FINANTSEERIMISTEGEVUSEST					
Kapitalirendi maksed		(569)	(427)	(36)	(27)
Makstud intressid		(59)	(99)	(4)	(6)
Rahavood finantseerimistegevusest kokku		(628)	(526)	(40)	(33)
Rahavood kokku		705	(676)	45	(43)
RAHA PERIOODI ALGUSES		308	1 268	20	81
RAHA PERIOODI LÕPUS		1 013	592	65	38

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

VAHEARUANDE LISAD

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Tallinna Farmaatsiatehase AS (edaspidi ka "Ettevõte") raamatupidamise vahearuanne on koostatud vastavalt Rahvusvaheliste Finantsaruandluse Standarditele (IFRS), mis on välja antud Rahvusvahelise Raamatupidamise Standardite Nõukogu (IASB) poolt. Vahearuanne koostamisel on kasutatud samu arvestusmeetodeid nagu 31.12.2004 lõppenud majandusaasta aastaaruandes.

Juhatuses himnangul kajastab 2005.a. 9 kuu vahearuanne õigesti ja õiglaselt Tallinna Farmaatsiatehase AS majandustulemust vastavalt jätkuvisse printsiibile. Käesolev vahearuanne ei ole auditeeritud.

Raamatupidamise vahearuanne on koostatud tuhandetes eesti kroonides ja tuhandetes eurodes.

LISA 2. RAHA JA PANGAKONTOD

	30.09.2005 EEK	31.12.2004 EEK	30.09.2005 EUR	31.12.2004 EUR
Kassa	5	5	1	1
Arveldusarved kroonides	191	17	12	1
Arveldusarved välisvaluutas	812	281	52	18
Muud rahalised vahendid	5	5	-	-
Kokku	1 013	308	65	20

LISA 3. NÕUDED OSTJATE VASTU JA MUUD LÜHIAJALISED NÕUDED

	30.09.2005 EEK	31.12.2004 EEK	30.09.2005 EUR	31.12.2004 EURr
Nõuded ostjate vastu	46	16	3	1
Nõuded ematöötaja ja teiste kontserni ettevõtjate vastu (vt. lisa 16)	18 566	26 311	1 187	1 682
Muud lühiajalised nõuded	3	39	-	2
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	342	354	22	23
Tulevaste perioodide kulud	24	46	1	3
Kokku	18 981	26 766	1 213	1 711

LISA 4. VARUD

	30.09.2005 EEK	31.12.2004 EEK	30.09.2005 EUR	31.12.2004 EUR
Tooraine ja materjal	3 864	2 322	247	148
Lõpetamata toodang	260	108	17	7
Valmistoodang	1 181	2 224	75	142
Kokku	5 305	4 654	339	297

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

VAHEARUANDE LISAD

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

LISA 5. MATERIAALNE PÕHIVARA

Materiaalse põhivara liikumise aruanne on alljärgnev:

	Maa ja ehitised EEK	Masinad ja seadmed EEK	Muu materiaalne põhivara EEK	Lõpetamata ehitus EEK	Ettemaksed põhivara eest EEK	Kokku EEK
Soetusmaksumus						
31. detsember 2004	34 004	16 327	2 989	-	-	53 320
Soetamine	280	307	52	824	228	1 691
Ümberklassifitseerimine	1 019	33	-	(824)	(228)	-
30. september 2005	35 303	16 667	3 041	-	-	55 011
Akumuleeritud kulum						
31. detsember 2004	10 876	10 118	2 677	-	-	23 671
Kulum	992	1 058	109	-	-	2 159
30. september 2005	11 868	11 176	2 786	-	-	25 830
Jääkmaksumus						
31. detsember 2004	23 128	6 209	312	-	-	29 649
30. september 2005	23 435	5 491	255	-	-	29 181

	Maa ja ehitised EUR	Masinad ja seadmed EUR	Muu materiaalne põhivara EUR	Lõpetamata ehitus EUR	Ettemaksed põhivara eest EUR	Kokku EUR
Soetusmaksumus						
31. detsember 2004	2 173	1 043	191	-	-	3 407
Soetamine	18	20	4	53	14	113
Ümberklassifitseerimine	65	2	-	(53)	(14)	-
30. september 2005	2 256	1 065	195	-	-	3 516
31. detsember 2004						
Kulum	63	68	7	-	-	138
30. september 2005	758	715	178	-	-	1 651
Jääkmaksumus						
31. detsember 2004	1 478	396	20	-	-	1 894
30. september 2005	1 498	350	17	-	-	1 865

LISA 6. IMMATERIAALNE PÕHIVARA

Immateriaalse põhivara liikumise aruanne on alljärgnev:

	Patendid ja litsentsid EEK	Ettemaksed immateriaalse põhivara eest EEK	Kokku EEK
Soetusmaksumus			
31. detsember 2004	1 366	58	1 424
Soetamine	75	-	75
30. september 2005	1 441	58	1 499
Akumuleeritud kulum			
31. detsember 2004	1 032	-	1 032
Kulum	140	-	140
30. september 2005	1 172	-	1 172
Jääkmaksumus			
31. detsember 2004	334	58	392
30. september 2005	269	58	327

	Patendid ja litsentsid EUR	Ettemaksed immateriaalse põhivara eest EUR	Kokku EUR
Soetusmaksumus			
31. detsember 2004	87	4	91
Soetamine	5	-	5
30. september 2005	92	4	96
Akumuleeritud kulum			
31. detsember 2004	66	-	66
Kulum	9	-	9
30. september 2005	75	-	75
Jääkmaksumus			
31. detsember 2004	21	4	25
30. september 2005	17	4	21

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

VAHEARUANDE LISAD

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

LISA 7. RENDIARVESTUS

Kapitalirent – Ettevõtte kui rentnik

Ettevõttel on alljärgnevad võlakohustused tootmiseseadmete ostude finantseerimiseks:

	30.09.2005 EEK	31.12.2004 EEK	30.09.2005 EUR	31.12.2004 EUR
Pikaajaline kapitalirendi kohustus Ühisliisingu AS-ile intressimääraga 5,6% aastas, lõpptähtajaga juuli 2006, alusvaluutas EEK. Kohustus on tagatud varaga.	639	1 171	41	75
Pikaajaline kapitalirendi kohustus Hansa Liising Eesti AS-ile intressimääraga 4,9% aastas, lõpptähtajaga juuli 2007, alusvaluutas EUR. Kohustus on tagatud varaga.	96	133	6	8
Kokku	735	1 304	47	83
Sealhulgas lühiajaline osa	199	768	13	49
Pikaajaline osa	536	536	34	34

LISA 8. VÕLAD HANKIJATELE JA MUUD LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

	30.09.2005 EEK	31.12.2004 EEK	30.09.2005 EUR	31.12.2004 EUR
Võlad hankijatele	3 135	7 317	200	468
Maksuvõlad	389	418	25	27
Viitvõlad	1 085	1 164	69	74
Dividendivõlad	447	447	29	28
Kokku	5 056	9 346	323	597

LISA 9 AKTSIAKAPITAL

Seisuga 30.09.2005 ja 31.12.2004 on Ettevõtte aktsiakapital kokku 12 500 000 krooni, mis koosneb 1 250 000 aktsiast nimiväärtusega 10 krooni. Kõigi väljastatud aktsiate eest on tasutud. Ettevõtte aktsiad on noteeritud Tallinna Börsi lisanimekirjas.

Ettevõtte aktsionärid seisuga 30.09.2005 ja 31.12.2004 on alljärgnevad:

	30.09.2005	31.12.2004
PJSC Grindeks	95%	93,5%
Muud väikeaktsionärid	5%	6,5%
Kokku	100,0%	100,0%

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

VAHEARUANDE LISAD

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

LISA 10. MÜÜGITULU

Müügitulu jaguneb turgude lõikes järgnevalt:

	01.01.2005- 30.09.2005 EEK	%	01.01.2004- 30.09.2004 EEK	%	01.01.2005- 30.09.2005 EUR	01.01.2004- 30.09.2004 EUR
Läti	33 862	100	49 496	100	2 164	3 164
Eesti	80	-	112	-	5	7
Kokku	33 942	100	49 608	100	2 169	3 171

Müügitulu jaguneb tootegruppide lõikes järgnevalt:

	01.01.2005- 30.09.2005 EEK	%	01.01.2004- 30.09.2004 EEK	%	01.01.2005- 30.09.2005 EUR	01.01.2004- 30.09.2004 EUR
Salvid	31 506	93	44 790	90	2 014	2 863
Ampullid	-	-	1 718	4	-	110
Tabletid	-	-	992	2	-	63
Muu	2 436	7	2 108	4	155	135
Kokku	33 942	100	49 608	100	2 169	3 171

LISA 11. MUUD ÄRITULUD

	01.01.2005- 30.09.2005 EEK	01.01.2004- 30.09.2004 EEK	01.01.2005- 30.09.2005- EUR	01.01.2004- 30.09.2004 EUR
Kasum valuutakursi muutustest	-	317	-	20
Kasum materiaalse põhivara müügist	-	2	-	-
Muud äritulud	230	1 509	15	96
Kokku	230	1 828	15	116

LISA 12. KAUBAD, TOORE, MATERJAL JA TEENUSED

	01.01.2005- 30.09.2005 EEK	01.01.2004- 30.09.2004 EEK	01.01.2005- 30.09.2005 EUR	01.01.2004- 30.09.2004 EUR
Toore ja materjalid	18 368	20 396	1 174	1 304
Energia	1 013	950	65	61
Ravimite registreerimine, kaubamärgid	553	400	35	26
Valmistoodangu vedu	299	349	19	22
Kaubad	10	35	1	2
Kütus ja muud materjalikulud	92	143	5	9
Kokku	20 335	22 273	1 299	1 424

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

VAHEARUANDE LISAD

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

LISA 13. MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

	01.01.2005- 30.09.2005 EEK	01.01.2004- 30.09.2004 EEK	01.01.2005- 30.09.2005 EUR	01.01.2004- 30.09.2004 EUR
Ostetud teenused	1 199	1 195	77	76
Remont	449	536	29	34
Müügi- ja turunduskulud	329	612	21	39
Mitmesugused tasud	198	201	13	13
Transport	174	177	11	11
Liising, rent	144	307	9	20
Koolitus ja konsultatsioonid	98	3 052	6	195
Bürookulud	68	67	4	4
Komanderingud	62	108	4	7
Uurimis- ja arenduskulud	52	855	3	55
Esinduskulud	40	67	3	4
Muud kulud	327	480	21	31
Kokku	3 140	7 657	201	489

LISA 14. TÖÖJÕUKULUD

	Töötasu EEK		Töötasu EUR		Keskmine töötajate arv	
	01.01.05- 30.09.05	01.01.04- 30.09.04	01.01.05- 30.09.05	01.01.04- 30.09.04	01.01.05- 30.09.05	01.01.04- 30.09.04
Palgakulu	7 606	6 715	486	429	72	87
s.h. tootmistöölised	1 215	1 441	78	92	32	42
juhid,spetsialistid	3 571	4 447	228	284	39	44
juhatas	520	423	33	27	1	1
muud kulud	2 300	404	147	26	-	-
Sotsiaalmaksud	1 914	2 274	122	146	-	-
Kokku	9 520	8 989	608	575	72	87

LISA 15. PUHASKASUM AKTSIA KOHTA

	01.01.2005- 30.09.2005 EEK	01.01.2004- 30.09.2004 EEK	01.01.2005- 30.09.2005 EUR	01.01.2004- 30.09.2004 EUR
Puhaskasum	(2 208)	3 652	(141)	233
Kaalutud keskmine aktsiate arv	1 250	1 250	1 250	1 250
Puhaskasum aktsia kohta (EPS)	(1.77)	2.92	(0.11)	0.19

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS**VAHEARUANDE LISAD***tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes***LISA 16. TEHINGUD SEOTUD OSAPPOOLTEGA**

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid emaettevõtjaga PJSC Grindeks, tema filiaaliga Eestis, juhataja, juhtkonna ja nõukogu liikmetega, nende lähisugulastega ja ettevõtetega, mis on nende kontrolli all.

Seotud osapooltega 2004 ja 2005 aasta 9 kuuga toimunud tehingud on kajastatud järgnevalt:

	01.01.2005- 30.09.2005 EEK	01.01.2004- 30.09.2004 EEK	01.01.2005- 30.09.2005 EUR	01.01.2004- 30.09.2004 EUR
Müügitulu				
PJSC Grindeks	33 862	49 496	2 164	3 164
Muud äritulud				
PAS JSC Grindeks	-	127	-	8
PAS Grindeks Eesti filiaal	119	14	8	1
Kokku	119	141	8	9
Kaubad, toore, materjal ja				
PJSC Grindeks	19	213	1	14

Tehingutes seotud osapooltega on rakendatud kokkuleppehindu.

Saldod seotud osapooltega on kajastatud järgnevalt:

	30.09.2005 EEK	31.12.2004 EEK	30.09.2005 EUR	31.12.2004 EUR
Laekumata arved				
PJSC Grindeks	18 528	26 271	1 184	1 679
PAS Grindeks Eesti filiaal	38	40	3	3
Kokku	18 566	26 311	1 187	1 682

2005. aasta 9 kuuga arvestati Ettevõtte juhile töötasu 520 tuhat krooni ja nõukogu liikmetele 2 202 tuhat krooni.

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

VAHEARUANDE LISAD

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

KOMMENTAAR 9 KUU MAJANDUSTULEMUSTE KOHTA

Kasumiaruande kommentaar

2005.a. 9 kuuga realiseeriti toodangut 33,942 tuh.EEK (2,169 tuh.EUR) eest. Võrreldes eelmise aasta sama perioodiga vähenes müük 15,666 tuh. EEK (1 001 tuh.EUR), ehk 31,5% (2004.a. 9 kuu netokäive 49,608 tuh. EEK (3,171 th.EUR)). Äritulud kokku vähenesid 12,535 tuh.EEK (801 tuh.EUR) (27.4%).

Ärikulud kokku on vähenenud võrreldes eelmise aastaga 6.615 tuh.EEK (423 tuh.EUR) võrra (2004.a. 9 kuu ärikulud 42,091 tuh. EEK e. 2 690 tuh.EUR ja 2005.a. 9 kuu ärikulud 35,476 tuh. EEK e. 2 267 tuh.EUR). Materjalide kulud vähenesid kokku 1 938 tuh.EEK (124 tuh.EUR) ja mitmesugused tegevuskulud vähenesid 4 517 tuh.EEK (269 tuh.EUR) ning tööjõukulud suurenesid 531 tuh.EEK (34 tuh.EUR).

Kasum vähenes 2005.a. 9 kuuga võrrelduna 2004.a. 9 kuuga 5,860 tuh.EEK (374 tuh.EUR) võrra (2004.a. 9 kuu kasum oli 3,652 tuh.EEK e. 233 tuh.EUR ja 2005.a. 9 kuu kahjum 2 208 tuh. EEK e. 141 tuh.EUR).

Bilansi kommentaar

Seisuga 30.09.2005 oli ettevõtte bilansimaht 54,807 tuh.EEK (3,503 tuh.EUR). Võrrelduna aasta alguse saldoga on aktiva poolel kõige enam vähenenud nõuded emaettevõttele 7,743 tuh.EEK (495 tuh.EUR) (29,5%), valmistoodangu varud vähenesid 1 042 tuh.EEK (67 tuh.EUR) (46.9%). Käibevara kokku vähenes 6 428 tuh. EEK (410 tuh.EUR) (20,3%).

Passiva poolel vähenesid lühiajalised kohustused 4 859 tuh.EEK (310 tuh.EUR) s.o. (48,0%) s.h. võlad hankijatele vähenesid 4,182 tuh EEK (267 tuh.EUR) s.o. 57.2%. Omakapital vähenes 2 209 tuh. EEK e. 141 tuh.EUR (4,3%) ja seda eeskätt 2005 aasta 9 kuu kahjumi arvelt.

BILANSS

BILANSS SEISUGA 30.09.2005 auditeerimata

tuh. EEK/EUR	EEK		EUR	
	30.12.2004	30.09.2005	31.12.2004	30.09.2005
A K T I V A (VARA)				
KÄIBEVARA				
Raha ja pangakontod	308	1 013	19	65
Nõuded ostjate vastu				
OSTJATELT LAEKUMATA ARVED	16	46	1	3
Mitmesugused nõuded				
NÕUDED EMAETTEVÕTTELE	26 270	18 528	1 679	1 184
MUUD LÜHIAJALISED NÕUDED	480	407	30	26
Kokku	27 074	19 994	1 730	1 278
Varud				
TOORAIN JA MATERJAL	2 321	3 864	148	247
LÕPETAMATA TOODANG	108	260	7	16
VALMISTOODANG	2 224	1 181	142	75
ETTEMAKSED HANKIJATELE	0	0	0	0
Kokku	4 654	5 305	297	339
KÄIBEVARA KOKKU	31 728	25 299	2 028	1 617
PÕHIVARA				
Pikaajalised finantsinvesteeringud				
	105	0	7	0
Materiaalne põhivara				
MATERIAALNE PÕHIVARA				
JÄÄRMAKSUMUSES	29 649	29 181	1 894	1 865
Kokku	29 649	29 181	1 894	1 865

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

VAHEARUANDE LISAD

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

Immateriaalne põhivara	392	327	25	21
PÕHIVARA KOKKU	30 146	29 508	1 926	1 886
A K T I V A K O K K U	61 874	54 807	3 954	3 503
P A S S I V A (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)				
KOHUSTUSED				
Lühiajalised kohustused				
PIKAAJALISTE LAENUDE				
TAGASIMAKSED	0	0	0	0
LÜHIAJALISED LAENUD				
PANKADELT	767	199	49	13
OSTJATE ETTEMAKSED	0	0	0	0
Kokku	767	199	49	13
Võlad hankijatele	7 317	3 135	467	200
Maksuvõlad ja viitvõlad	2 028	1 921	129	123
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	10 114	5 255	646	336
PIKAAJALISED KOHUSTUSED				
Pikaajalised võlakohustused				
PANGALAENUD	536	536	34	34
VÕLAD EMAETTEVÕTTELE	0	0	0	0
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	536	536	34	34
KOHUSTUSED KOKKU	10 650	5 791	680	370
OMAKAPITAL				
AKTIAKAPITAL	12 500	12 500	799	799
RESERVID	2 316	2 316	148	148
EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA				
KASUM (KOGUNENUD KAHJUM)	36 407	36 407	2 326	2 326
ARUANDEAASTA KASUM (KAHJUM)	0	-2 208	0	-141
OMAKAPITAL KOKKU	51 223	49 015	3 274	3 133
P A S S I V A K O K K U	61 874	54 807	3 954	3 503
KASUMIARUANNE				
9 kuud 2005 auditeerimata				
tuh. EEK/EUR	EEK		EUR	
	2004	2005	2004	2005
ÄRITULUD				
REALISEERIMISE NETOKÄIVE	49 608	33 942	3 171	2 169
VALMIS- JA LÕPETAMATA TOODANGU				
VARUDE JÄÄKIDE MUUTUS	-5 620	-891	-359	-57
MUUD ÄRITULUD	1 828	230	116	15
ÄRITULUD KOKKU	45 816	33 281	2 928	2 127
ÄRIKULUD				
MATERJALIKULU	-22 273	-20 335	-1 424	-1 299
MITMESUGUSED				
TEGEVUSKULUD	-7 657	-3 140	-489	-201
TÖÖJÕUKULUD	-8 989	-9 520	-575	-608
KULUM	-2 773	-2 299	-176	-147
MUUD ÄRIKULUD	-398	-182	-26	-12
ÄRIKULUD KOKKU	-42 091	-35 476	-2 690	-2 267

TALLINNA FARMAATSIATEHASE AS

VAHEARUANDE LISAD

tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes

ÄRIKASUM (KAHJUM)	3 726	-2 195	238	-140
FINANTSTULUD/KULUD	-74	-13	-5	-1
PUHASKASUM (KAHJUM)	3 652	-2 208	233	-141
PUHASKASUM (KAHJUM) AKTSIA KOHTA (EEK/EUR)	2.92	-1.77	0.19	-0.11